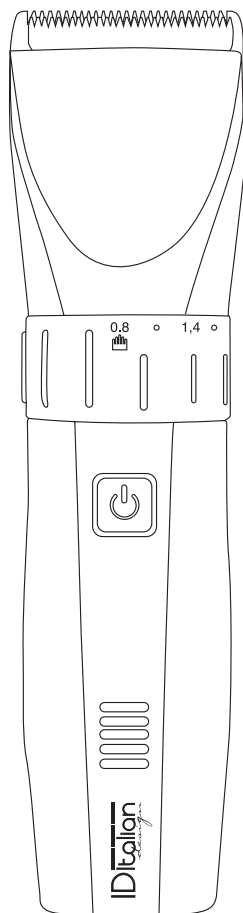


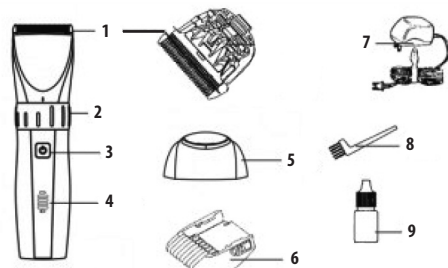
ID Italian
design
IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



ER-2018-LED

HAIR CLIPPER

CORTAPELOS



EN IDENTIFICATION PARTS

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Blade. | 6. Comb attachment. |
| 2. Length adjustment. | 7. Adaptor. |
| 3. Switch. | 8. Brush. |
| 4. LED digital display. | 9. Oil. |
| 5. Charging stand. | |

ES IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Cuchilla de corte. | 6. Dispositivo de peine. |
| 2. Ajuste de longitud de corte. | 7. Adaptador. |
| 3. Botón encendido / apagado. | 8. Cepillo. |
| 4. Indicador LED. | 9. Aceite. |
| 5. Soporte de carga. | |

FR IDENTIFICATION DES PARTIES

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Lame de coupe. | 5. portante. |
| 2. Coupe de réglage de longueur. | 6. dispositif de peigne. |
| 3. Bouton marche/arrêt. | 7. Adaptateur. |
| 4. Led. | 8. Brush. |
| | 9. Oil. |

DE BEZEICHNUNG DER PARTEIEN

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| 1. Schneidmesser. | 6. Comb-Gerät. |
| 2. Schnittlänge Einsteller. | 7. Adapter. |
| 3. Taste Ein / Aus. | 8. Brush. |
| 4. LED-Anzeige. | 9. Öl. |
| 5. Tragfähig. | |

IT IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Lama. | 5. Supporto per ricarica. |
| 2. Regolatore di lunghezza del taglio. | 6. Pettine. |
| 3. Pulsante accensione/spegnimento. | 7. Adattatore. |
| 4. Schermo LED. | 8. Pennello. |
| | 9. Olio. |

PT IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Lâmina de corte. | 5. Suporte de recarga. |
| 2. Ajustador de longitude de corte. | 6. Dispositivo de pente. |
| 3. Botão ON/OFF | 7. Adaptador. |
| 4. Indicador LED. | 8. Escova |
| | 9. Óleo |

PL OPIS CZĘŚCI

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Ostrze tnące. | 6. Nasadka grzebieniowa. |
| 2. Regulator długości cięcia. | 7. Adapter. |
| 3. Przycisk ON / OFF. | 8. Szczoteczka do czyszczenia. |
| 4. Wskaźnik LED. | 9. Oliwka. |
| 5. Podstawa do ładowania. | |

EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Always unplug the appliance immediately after use.
2. Never use the appliance while you are in the bath.
3. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
4. Do not immerse or drop into the water or any other liquid.
5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. Keep the appliance away from water.
7. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
10. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
11. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces. Do not coil the power cord around the appliance.
12. Do not use the appliance if you are drowsy.
13. Keep away from sources of heat, direct sunlight, damp (never immerse in any liquid). Do not place in water. Keep dry.
14. Regularly check the appliance and power transformer for damage. Do not use the appliance if it is damaged.
15. Use only original spare parts. The appliance can only be used with the attachments supplied.
16. Cleaning using only a cloth slightly dampened water or a mild soap solution.
17. Never use a caustic solution.
18. This clipper may become warm during operating and/or charging, this is normal.
19. Never tamper with moving parts.
20. Please do not disassemble the hair clipper by yourself, except the clipper blade assembly.
21. When the product is used in the environment above 40°C or below 0°C, the usage time will become shorter, which is normal.
22. Do not charge it continuously for a long time, or when the temperature is below 0°C or above 40°C, otherwise the battery life will be shortened.



23. The product can only be used with the supplied charging cable for charging.

24. There is a battery inside the product, please do not litter it with battery. Before you throw it away, take out the battery and dispose the battery using a method which has no harm to the environment.

25. Even though the trimmer may not be used for extended period charge every six months to preserve the battery life.

26. Please don't charge if its nearby the sun light perpendicular incidence or the heat source radiates.

EN INSTRUCTIONS

With cord and cordless function.

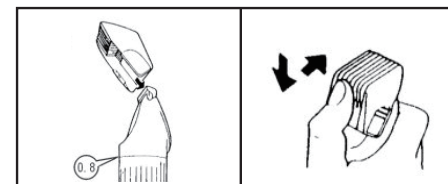
Firmly insert the plug of the power cord unit into the plug receptacle of the main unit. Push the button to start using.

Charging time is 1.5 h. Operation time per full charge over 60 minutes, LED digital display: charging status, battery level while working & oil warning. In case when the unit is having trouble to activate or the power is weak, push the button to stop clipper and recharge for approximately one minute before use.

EN COMB ATTACHMENT

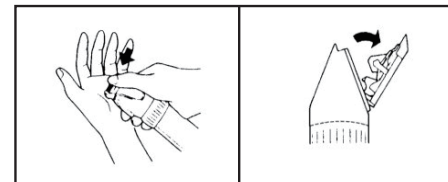
To use the comb attachment ALWAYS set the dial to "0.8 mm" determined a desired trimming height and attach the relevant blade.

Apply your thumb and remove each side of the blade to disconnect.



EN BLADE CARE

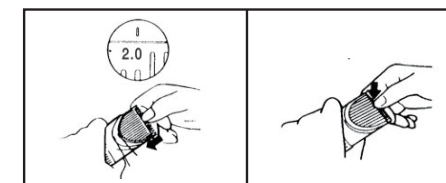
Push the upper part of the blade away from housing.



Using the brush, clean the blade block and depress the cleaning hook to open the blade in order to remove hair which may be caught between the blades. Lubricate the space between the stationary and moving blades with 2 or 3 drops of oil after every few uses.



To reassemble, first, set the dial to "2.0 mm" and reverse the above procedure, pushing the blade block until it clicks firmly into position.



EN ENVIRONMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs. This symbol, found on your product or on

its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Desenchufar siempre el aparato inmediatamente después de su utilización.
2. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
3. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
4. No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
5. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
6. Mantener el aparato apartado del agua.
7. El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
8. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas,



sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados.

9. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.

10. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.

11. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.

12. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.

13. Mantenerlo alejado de las fuentes de calor, de la luz directa del sol, de la humedad (nunca sumergirlo en ningún líquido). No colocarlo dentro del agua. Manténgase el aparato seco.

14. Comprobar el aparato y el transformador con regularidad para ver si hay deterioros. No utilizar el aparato si este está dañado.

15. Utilizar solamente piezas de recambio originales. El aparato no tiene más accesorios que los suministrados.

16. Limpie utilizando solo un trapo ligeramente humedecido en agua o en una solución suave.

17. Nunca utilice soluciones causticas.

18. Es normal que el dispositivo pueda calentarse durante mientras se usa y/o la carga.

19. Nunca altere las partes móviles.

20. No desmonte la cortapelo por usted mismo, excepto la cuchilla.

21. Si el producto se utiliza a más de 40°C o a menos 0°C, la vida útil del aparato se acorta.

22. No la cargue de forma continua durante un tiempo prolongado, ni lo haga cuando la temperatura sea inferior a 0°C o superior a 40°C, de lo contrario se acortará la vida útil de la batería.

23. El producto solo puede usar el cable de carga suministrado, correspondiente para cargar.

24. Antes de tirar el aparato, saque la batería y deshágase de ella sin causar daños al medio ambiente.

25. Recargar las baterías cada 6 meses, también si no usa el corta pelo, para preservar la vida de éstas.

26. No lo coloque, cuando esté cargándose, cerca de una fuente de calor. Protégalo de la exposición directa al sol.

ES INSTRUCCIONES

Con función con cable o inalámbrico.

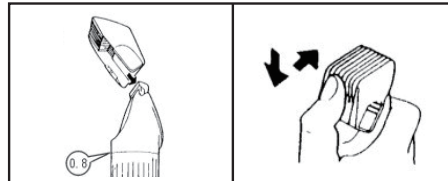
Enchufe firmemente el aparato con su cable a la red eléctrica.

Presione el botón de encendido.

El tiempo de recarga es de 1,5 horas. El tiempo de uso es de más de 60 minutos. El indicador LED muestra el estado de carga, el nivel de la batería mientras trabaja con el aparato y su nivel de aceite. En caso de que la unidad tenga problemas para activarse, o el nivel de carga es muy bajo, apague el aparato y recárguelo aproximadamente un minuto antes de usarlo de nuevo.

ES EL DISPOSITIVO DE PEINE

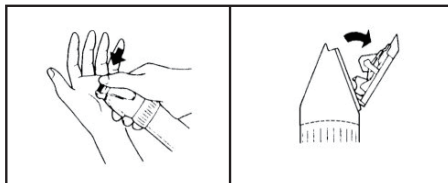
Para usar el dispositivo de peine, debe tener SIEMPRE el dial de ajuste de corte en 0,8 MM. Escoja la longitud deseada de corte y cuchilla de corte.



Use el pulgar para quitar cada lado de la cuchilla de corte para desconectarla, tal como indica la figura.

ES LA CUCHILLA DE CORTE

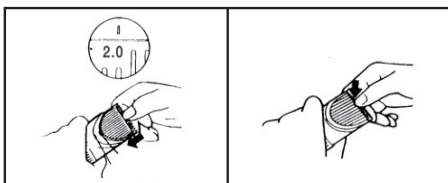
Presione la parte superior de la cuchilla para sacarla.



Limpie el compartimento de la cuchilla con el cepillo. Presione el gancho pequeño para abrir la cuchilla con el fin de quitar el pelo acumulado entre las cuchillas. Lubrique el espacio entre las cuchillas con dos o tres gotitas de aceite después de cada uso.



Para ensamblarlo de nuevo, primero ponga el ajustador de corte en 2.00 MM y haga los pasos anteriores de forma inversa, presionando la tapa de las cuchillas hasta que oiga el "click" de cierre.



ES MEDIO AMBIENTE



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas

de recogida selectiva). Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.

2. Ne pas utiliser en prenant un bain.

3. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.

4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.

5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.

6. Maintenir l'appareil loin de l'eau.

7. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.

8. Ce produit n'est pas recommandé à l'usage des enfants ou autres personnes sans surveillance ou assistance, si l'état physique, sensoriel ou mental limite cette personne à utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

9. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.

10. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétent pour un examen et une réparation de ce dernier.

11. Maintenir le câble loin de toutes sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.

12. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.

13. Gardez-le éloigné de toute source de chaleur, de la lumière solaire directe, de l'humidité (ne le plongez jamais dans un liquide). Ne placez pas l'appareil dans l'eau. Gardez l'appareil sec.

14. Vérifiez régulièrement que l'appareil et le transformateur ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil si celui est abîmé.

15. Utilisez uniquement des pièces de rechange originales. L'appareil ne dispose pas d'accessoires autres que ceux qui l'accompagnent.

16. Nettoyer avec un chiffon humide.

17. Ne jamais utiliser de solutions abrasives.

18. Ne plongez jamais la tondeuse à cheveux dans l'eau.

19. Ne pas toucher les parties en mouvements.

20. Le dispositif peut se chauffer pendant l'utilisation et pendant la charge.

21. Pour le nettoyage de la tondeuse, démontez seulement la lame.

22. Veuillez ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C.

23. Ne pas recharger en continu pendant une longue période, ou lorsque la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C, sinon la durée de vie de la batterie sera réduite.

18. Le produit ne peut être utilisé qu'avec le câble de chargement fourni, correspondant à la charge.

24. Avant de jeter l'appareil, veuillez recycler la batterie dans le respect de l'environnement.

25. Les cheveux courts ne devrait pas être utilisé pour la période de plus de 6 mois avec des batteries pour préserver la vie de ces derniers.

26. Ne placez pas lorsque vous êtes en charge près d'une source de chaleur. Protégez-le de lumière directe du soleil.

FR INSTRUCTIONS

Avec la fonction filaire ou sans fil.

Branchez l'appareil fermement avec son câble au réseau.

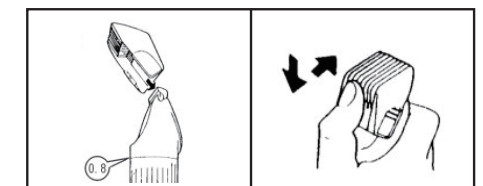
Appuyez sur le bouton d'alimentation.

Le temps de recharge est de 1,5 heures. La durée d'utilisation est de 60 minutes. L'indicateur LED indique l'état de charge, les minétras de niveau de batterie qui travaillent avec le niveau de l'appareil et de l'huile.

Si l'appareil a activé la difficulté, ou le niveau de la batterie est très faible, éteindre et recharger environ une minute avant de l'utiliser à nouveau.

FR UTILISANT COMB

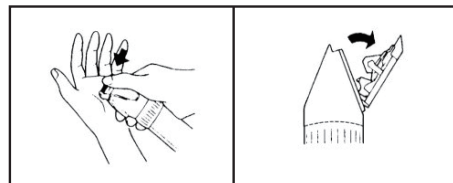
Pour utiliser le dispositif de peigne devrait toujours avoir le cadran-ensemble réduit de 0,8 milliard. Choisissez la découpe de la longueur désirée et la lame de coupe.



Utilisez votre pouce pour enlever chaque côté de la lame de coupe pour déconnecter, comme indiqué dans la figure.

FR CARE LAME DE COUR

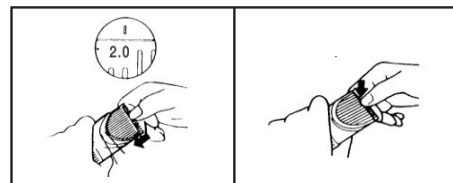
Appuyez sur le haut de la lame pour enlever.



Nettoyez le compartiment avec la débroussailleuse. Appuyez sur le petit crochet pour ouvrir la lame pour enlever les poils accumulés entre les lames. Lubrifier l'espace entre les lames avec deux ou trois gouttes d'huile après utilisation.



Pour émassembler le nouveau, mettez d'abord le réglage de coupe 2,00 mm, puis les étapes ci-dessus en sens inverse, en appuyant sur le haut des pales jusqu'à ce que vous entendiez la fermeture «clac».



FR ENVIRONNEMENT

Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés).

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour

DE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.

3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus.
6. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.
7. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.
8. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung sollte es nicht von unbeaufsichtigten Kindern getan werden.
9. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.
10. Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn das Kabel oder Stecker beschädigt sind, auch wenn es richtig funktioniert. Bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten Service-Center zur Prüfung oder Reparatur.
11. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.
12. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.
13. Halten Sie den Apparat entfernt von Wärmequellen, der direkten Sonneneinstrahlung, der Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeit eintauchen). Ist das Gerät feucht oder nass, muss sofort der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Nicht in Wasser stellen. Halten Sie den Apparat trocken.
14. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
15. Nur Original-Ersatzteile verwenden. Der Apparat hat keine weiteren Ersatzteile als die mitgelieferten.
16. Reinigen Sie nur mit einem leicht mit Wasser oder einer milden Lösung angefeuchteten Tuch.
17. Verwenden Sie niemals ätzende Lösungen.
18. Tauchen Sie das Messer niemals in Wasser.
19. Es ist normal, dass das Gerät während des Gebrauchs und/oder des Ladevorgangs heiß wird.
20. Verändern Sie niemals bewegliche Teile. Zerlegen Sie den Trimmer nicht auseinander.
21. Wenn das Produkt bei mehr als 40 °C oder weniger als 0 °C verwendet wird, verkürzt sich die Nutzungsdauer des Geräts.
22. Laden Sie nicht kontinuierlich über einen längeren Zeitraum oder wenn die Temperatur unter 0 °C oder über 40 °C liegt, da sonst die Lebensdauer der Batterie verkürzt wird.
23. Das Produkt kann nur mit dem mitgelieferten Ladekabel verwendet werden, das dem Ladevorgang entspricht.
24. Bevor Sie das Gerät entsorgen, entfernen Sie das Akku und entsorgen Sie ihn, ohne die Umwelt zu schädigen.



25. Laden Sie die Batterien alle 6 Monate auf, auch wenn Sie die Haarschneidemaschine nicht benutzen, um die Lebensdauer der Batterien zu erhalten.
26. Stellen Sie das Gerät beim Aufladen nicht in die Nähe einer Wärmequelle. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

DE ANWEISUNGEN

Mit kabelgebundener oder kabelloser Funktion.

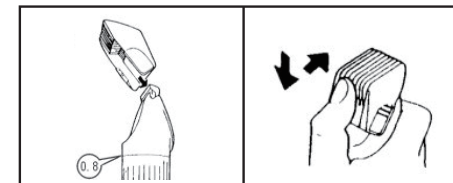
Schließen Sie das Gerät mit seinem Kabel fest an das Stromnetz an.

Drücken Sie die Einschalttaste.

Die Aufladezeit beträgt 1,5 Stunden. Die Nutzungsdauer beträgt mehr als 60 Minuten. Die LED-Anzeige zeigt den Ladestatus, den Akkustand während der Arbeit mit dem Gerät und den Ölstand an. Falls das Gerät Probleme bei der Aktivierung hat oder der Ladestand zu niedrig ist, schalten Sie das Gerät aus und laden Sie es etwa eine Minute lang auf, bevor Sie es wieder benutzen.

DE GERÄT MIT KAMM

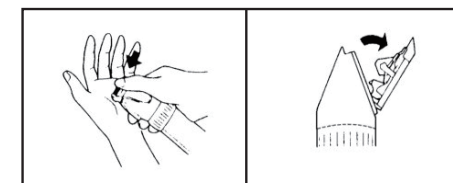
Um den Kamm Gerät sollte immer die Einwahl Satz geschnitten 0,8 Mrd. Wählen Sie die gewünschte Länge schneiden und Schneidmesser.



Verwenden Sie Ihren Daumen auf jeder Seite der Schneidklinge zu trennen zu entfernen, wie in der Abbildung dargestellt.

DE MESSERPFLEGE DER GERICHTSHOF

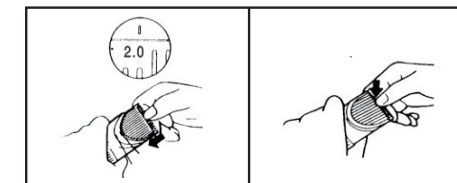
Drücken Sie die Spitze der Klinge zu entfernen.



Reinigen Sie das Fach mit dem Freischneider. Drücken Sie den kleinen Haken, um die Klinge, um Haare zwischen den Klingen angesammelt zu öffnen. Schmieren Sie den Abstand zwischen den Klingen mit zwei oder drei Tropfen Öl nach dem Gebrauch.



Um wieder émassemblarlo zunächst den Einsteller Schneid 2.00 MM, dann die obigen Schritte in umgekehrter Richtung durch Drücken der Spitze der Blätter, bis Sie den "Klick" Verschluss hören.



DE UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem) Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

IT AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio. Per ridurre il rischio di incidenti, adottare le seguenti precauzioni:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso
2. Non utilizzare quando si sta facendo una doccia.
3. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, doccie, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.
4. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.
5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.
6. Tenere lontano da fonti d'acqua.
7. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica.
8. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini



di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

10. Non mettere mai in funzione questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o se è caduto in acqua. Portare l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per un controllo o una riparazione.

11. Evitare di annodare il cavo di alimentazione o che entri in contatto con fonti di calore.

12. Non utilizzarlo quando si ha sonno.

13. Mantenerlo lontano da fonti di calore, dalla luce diretta del sole, dalla umidità (non immergerlo mai in nessun liquido). Se l'apparato è umido o bagnato, staccare immediatamente la spina. Non metterlo dentro l'acqua. Mantenerlo sempre asciutto.

14. Controllare regolarmente il dispositivo e il trasformatore per verificare se ci sono danni. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.

15. Utilizzare solamente parti di ricambio originali. L'apparecchio non prevede ulteriori accessori oltre a quelli già forniti.

16. Pulire il dispositivo utilizzando solamente un panno inumidito con acqua o con una soluzione leggera.

17. Non utilizzare mai soluzioni caustiche.

18. È normale che il dispositivo si riscaldi durante l'uso e/o la ricarica.

19. Non alterare le parti mobili.

20. Per pulire la macchina, smontare solo la lama e non la macchinetta.

21. Utilizzare in luoghi con temperatura inferiore a 40° o superiore a 0°C.

22. Non lasciar ricaricare la batteria oltre il tempo di ricarica stabilito o quando la temperatura è inferiore a 0°C o superiore a 40°C altrimenti la vita utile della batteria si ridurrà drasticamente.

23. Per ricaricare la batteria, usare solo ed esclusivamente il filo di ricarica in dotazione.

24. Prima di buttarla via, ricicla la batteria rispettando l'ambiente.

25. Il tagliacapelli deve essere ricaricato ogni sei mesi anche se non viene utilizzato, per preservare le batterie.

26. Non collocarlo vicino a una fonte di calore quando si sta caricando. Proteggerlo dall'esposizione diretta al sole.

IT ISTRUZIONI

Con il cavo o senza.

Inserire la spina dell'apparecchio nella presa elettrica.

Premere il pulsante di accensione.

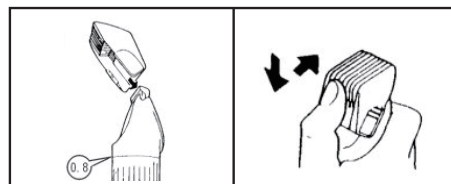
Il tempo di ricarica è di 1,5 ore. Il tempo di durata di utilizzo è di più di 60 minuti. Lo schermo LED indica lo stato di carica, il livello della batteria mentre si utilizza l'apparecchio e il livello di olio.

Nel caso in cui l'apparecchio abbia problemi ad attivarsi, o il livello di carica sia molto basso, spegnere l'apparecchio e ricaricarlo per circa un minuto prima di riutilizzarlo.

IT COME USARE IL PETTINE

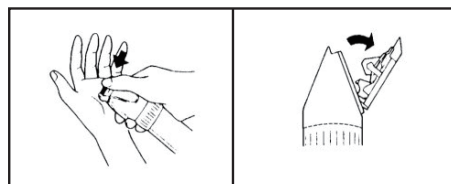
Per utilizzare il pettine, tenere SEMPRE il livello di taglio a 0,8 MM. Scegliere la lunghezza di taglio desiderata e la lama.

Per rimuovere la lama, premere con il pollice come mostrato nel disegno.

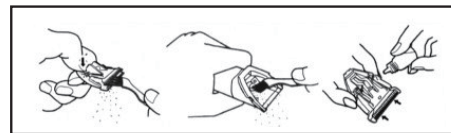


IT LAMA

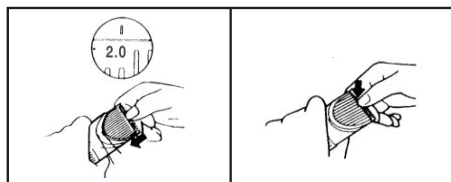
Premere sulla parte superiore della lama per rimuoverla.



Pulire lo scomparto della lama con il pennello. Premere il gancio per aprire la lama e rimuovere i capelli accumulatisi tra le lame. Lubrificare lo spazio tra le lame con due o tre gocce di olio dopo ogni uso.



Per riassembly, come prima cosa posizionale il regolatore di lunghezza di taglio a 2.00 MM e ripetere le istruzioni precedenti in ordine opposto, premendo la lama finché si sente il "click".



IT AMBIENTE



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata). Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.

2. Não utilizar durante o duche.

3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.

4. Não deixar cair água ou outro líquido.

5. Se o aparelho cae na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.

6. Manter o aparelho longe da água.

7. O aparelho não deve deixar-se nunca sem vigilância enquanto está ligado.

8. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho. A limpeza e o mantimento a realizar pelo usuário não devem realizar-lo as crianças sem supervisão.

9. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi desenhado, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.

10. Não utilizar este aparelho se tem o cabo ou a tomada danificados, se não está a funcionar corretamente, se está de alguma forma danificado ou se caiu a água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinarem ou reparar.

11. Manter o cabo afastado do calor ou de superfícies quentes. Não enrolar o cabo a volta do aparelho.

12. Não utilizar se está sonolento ou meio dormido.

13. Mantê-lo afastado de fontes de calor, da luz directa do sol, da humidade (nunca submergir em líquidos). Se o aparelho estiver húmido ou molhado, desligar

imediatamente da tomada. Não pôr o aparelho dentro da água. Manter o aparelho seco.

14. Revisar o aparelho e o transformador de alimentação regularmente para verificar se não estão danificados. Não utilizar o aparelho se estiver danificado.

15. Utilizar apenas peças de substituição originais. O aparelho não tem outros acessórios para além dos que são fornecidos.

16. Limpe a máquina usando apenas um pano levemente humedecido com água ou uma solução suave.

17. É normal que o dispositivo fique quente durante o uso e/ou carregamento.

18. Nunca use soluções cáusticas.

19. Nunca altere as partes móveis.

20. Não desmonte o aparador a não ser a lâmina.

21. Não carregue continuamente por muito tempo, ou quando a temperatura estiver abaixo de 0°C ou acima de 40°C, caso contrário a vida útil da bateria será reduzida.

22. Se o produto for utilizado a mais de 40°C ou a menos 0°C, a vida útil do aparelho é encurtada.

23. O produto só pode usar o cabo de carregamento correspondente fornecido para carregar.

24. Antes de deitar ao lixo o dispositivo, remova a bateria e descarregue-a sem causar danos ao meio ambiente.

25. A máquina de cortar o cabelo não deve ser utilizada durante mais de 6 meses com baterias para preservar a vida destas.

26. Não coloque quando você está perto de uma fonte de calor. Proteja-o da luz solar direta.

PT INSTRUÇÕES

Com a função com ou sem fio. Ligue a unidade firmemente com o cabo à corrente.

Pressione o botão de energia.

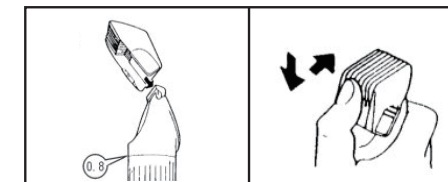
O tempo de recarga é de 1,5 horas. O tempo de uso é de 60 minutos. O indicador LED mostra o status de carregamento, o nível da bateria e o nível de óleo.

Se tiver detetado algum problema, ou o nível da bateria for muito baixa, desligue e recarregue cerca de um minuto antes de usá-lo novamente.

PT DISPOSITIVO DE PENTE

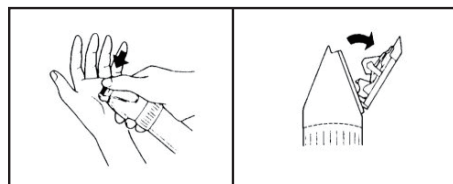
Para utilizar o dispositivo de pente deve ter sempre o controlo do ajuste de corte em 0,8mm. Escolha o comprimento de corte desejado e a lâmina de corte.

Use o seu polegar para remover cada um dos lados da lâmina de corte para desligar, como mostrado na figura.

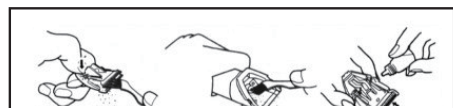


PT LÂMINA DE CORTE

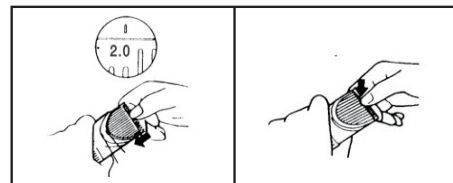
Pressione a parte superior da lâmina para remover.



Limpe o compartimento com a roçadeira. Pressione o pequeno gancho para abrir a lâmina, a fim de remover os pêlos acumulados entre as lâminas. Lubrificar o espaço entre as lâminas com duas ou três gotas de óleo após o uso.



Para emsemblarlo novamente, primeiro gire o regulador de corte 2,00 mm, em seguida, os passos acima em ordem reversa, pressionando a parte superior das lâminas até ouvir o encerramento "clique".



PT MEIO AMBIENTE



Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada). Este símbolo, apostado no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num eco-ponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Zawsze wyłączać urządzenie bezpośrednio po użyciu.
2. Nie używać podczas kąpieli.
3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.
5. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, odłączyć go natychmiast. Nie sięgać po nie do wody.
6. Trzymać urządzenie z dala od wody.
7. Urządzenie nigdy nie powinno być pozostawione bez kontroli po podłączeniu.
8. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania z urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja powinny być przeprowadzane przez użytkownika. Nie powinny dokonywać tego dzieci bez opieki.
9. Stosować urządzenie według jego przeznaczenia wskazanego przez producenta. Nie stosować dodatkowych wkłeszczyków nie wskazanych przez producenta.
10. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, jeżeli nie działa prawidłowo, został upuszczony lub jest w jakiś sposób uszkodzone lub wpadło do wody. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.
11. Trzymać przewód z dala od ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie zwinąć przewodu zasilającego wokół urządzenia.
12. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.
13. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgotności (nie zanurzać w cieczach). Trzymać z dala od źródeł wody. Urządzenie powinno być suche.
14. Sprawdzić urządzenie i kabel regularnie, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń. Nie należy używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
15. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych. Urządzenie ma tylko te akcesoria, które są do niego załączone.
16. Obudowę czyścić tylko za pomocą szmatki lekko zwilżonej wodą lub łagodnym roztworem.
17. Nigdy nie używać roztworów żrących.
18. Zwykle urządzenie nagrzewa się podczas użytkowania i / lub ładowania.
19. Nie obsługiwać ruchomych części.
20. Nie demontuj trymera, z wyjątkiem ostrza.
21. Jeśli produkt jest używany w temperaturze wyższej niż 40° lub mniejszej niż 0°, żywotność urządzenia ulega skróceniu.
22. Nie należy ładować baterii w sposób ciągły przez dłuższy



czas lub gdy temperatura jest niższa niż 0°C lub wyższa niż 40°C, w przeciwnym razie żywotność baterii zostanie skrócona.

23. Produkt może być używany tylko z dostarczoną kabel ładowającym, odpowiadającym ładowaniu.

24. Przed użyciem urządzenia wyjmij baterię i wyrzuć ją, nie powodując żadnych szkód w środowisku.

25. Aby zachować dobry stan baterii należy ładować ją co sześć miesięcy, nawet jeśli nie korzystasz na codzień z trymera.

26. Nie należy ładować urządzenia w pobliżu źródła ciepła. Chronić go przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

PL INSTRUKCJE

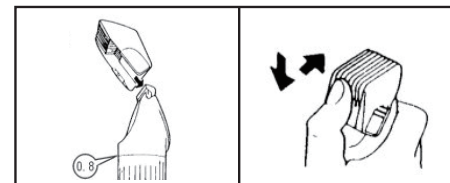
Posiada funkcję maszyny przewodowej i bezprzewodowej. Podłącz aparat do sieci za pomocą kabla. Naciśnij przycisk zasilania.

Czas ładowania wynosi 1,5 godziny. Czas pracy wynosi ponad 60 minut. Wskaźnik LED pokazuje stan ładowania baterii, jej poziom podczas pracy oraz ostrzega o poziomie oleju.

Jeśli urządzenie ma problemy przy włączeniu, lub poziom naładowania akumulatora jest bardzo niski, należy wyłączyć i ponownie naładować około jednej minuty przed ponownym użyciem.

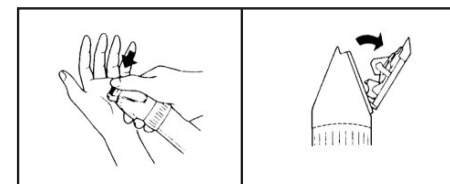
PL URZECIE NASADKI GRZEBIENIOWEJ

Aby korzystać z nasadki grzebieniowej urządzenie zawsze powinno mieć ustawione pokrętko regulacji cięcia na 0,8 mm. Wybierz pożądaną długość cięcia i dopasuj odpowiednie ostrze. W celu odłączenia ostrza, pchnij je z obu stron za pomocą kciuka, jak pokazano na rysunku.



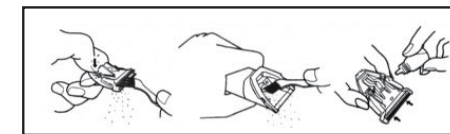
PL PIEŁĘGNACJA OSTRZA

Nacisnąć górną część ostrza w celu usunięcia go.

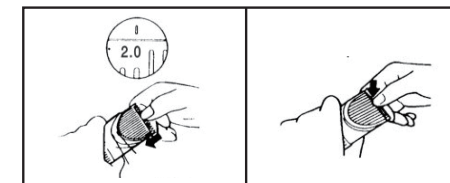


Wycisnąć komorę ostrzy za pomocą szczoteczki. Nacisnąć mały haczyk do otwarcia ostrza, w celu usunięcia nagromadzonych

włosów pomiędzy ostrzami. Dwoma lub trzema kroplami oleju naoliwić przestrzeń pomiędzy ostrzami po każdym użyciu.



Aby ponownie zmontować urządzenie, najpierw obróć regulator cięcia do 2,00 mm i postępuj według poprzednich zaleceń w ale odwrotnej kolejności, naciskając górną część ostrza, aż usłyszysz "klik".



PL ŚRODOWISKO



Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wytwór selektywny). Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii. Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

**TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
CUSTOMER OFFICE TELEPHONE**

España / Spain.....	902 122 135
Francia / France.....	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy.....	00 800 4000 2000
Alemania / Germany.....	00 800 4000 2000
Portugal.....	00 800 4000 2000
Polonia / Pol.....	00 800 4000 2000
Otros países / Other countries.....	+34 983 744 214

220 - 240V ~ 50Hz - 10W.



IDItalian
design

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in China / Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es

Distributed by / Distribuido por PostQuam Cosmetic, S.L.

Ctra. Burgos-Portugal, km115 - 47270 Cigales - Valladolid - Spain

www.postquam.com